

### Apstiprinātie aviācijas nozares termini

<i>Nr.</i>	<i>En</i>	<i>Lv</i>
1.	1-chip correlator spacing	viena simbola korelācijas intervāls
2.	aerodrome capacity	lidlauka kapacitāte
3.	aerodrome climatological table	lidlauka klimatoloģiskā tabula
4.	aerodrome control rating	lidlauka zonas vadības dispečera kvalifikācijas atzīme
5.	aerodrome control tower	lidojumu vadības tornis
6.	aerodrome controller	lidlauka dispečers
7.	aerodrome meteorological office	lidlauka meteoroloģiskais birojs
8.	aerodrome reference temperature	lidlauka atskaites temperatūra
9.	aerodrome traffic circuit	lidlauka lidojumu riņķis
10.	aeronautical fixed service	aviācijas fiksētais dienests
11.	aeronautical operational control communications	aviācijas operatīvās vadības sakari
12.	aeronautical telecommunication agency	aviācijas telesakaru aģentūra
13.	aeroplane reference field length	lidmašīnas tipam aprēķinātais lauka garums
14.	AFTN traffic	AFTN trafiks
15.	air and ground operations	darbības gaisā un uz zemes
16.	air carrier	aviopārvadātājs, gaisa pārvadātājs
17.	air mail	aviopasts, gaisa pasts
18.	air service	aviopārvadājumi, gaisa pārvadājumi
19.	air taxiing	manevrēšana gaisā
20.	air traffic control clearance	gaisa satiksmes vadības atļauja
21.	air traffic controller	gaisa satiksmes vadības dispečers
22.	air traffic flow management	gaisa satiksmes plūsmas pārvaldība
23.	aircraft	gaisa kuģis
24.	aircraft departure	gaisa kuģu izlidošana
25.	aircraft element	gaisa kuģa elements
26.	aircraft guidance system	gaisa kuģī esošā vadības sistēma
27.	aircraft operating agency	gaisa kuģu ekspluatācijas aģentūra
28.	Aircraft-based augmentation system (ABAS)	gaisa kuģī esošā funkcionalitātes papildināšanas sistēma (ABAS)

<i>Nr.</i>	<i>En</i>	<i>Lv</i>
29.	airframe floodlights	gaisa kuģa korpusa apgaismošanas starmeši
30.	air-ground boundary intermediate system	„gaiss-zeme” robežsistēma
31.	airline	lidsabiedrība
32.	airspace management	gaisa telpas pārvaldība
33.	airworthiness	lidojumderīgums
34.	alert limit	brīdinājuma signāla ieslēgšanās sliekšnis
35.	all operational weather conditions	visi ekspluatācijas laikapstākļi
36.	all-cargo load factor	iekrautās kravas neto svars pret iespējamo neto kravas svaru
37.	approach	pieeja, tuvošanās, nolaišanās (lidlaukos)
38.	approved training organization	apstiprināta gaisa kuģa apkalpes profesionālās sagatavošanas organizācija
39.	area on an apron	perona iecirknis
40.	arrival aerodrome	atlidošanas lidlauks
41.	arrival area	atlidošanas zona, ielidošanas zona (lidostā)
42.	arrival report	ziņojums par atlidošanu
43.	arrival route	atlidošanas maršruts
44.	arriving aircraft	atlidojošs gaisa kuģis
45.	arriving passenger, inbound passenger, in-bound passenger	ieceļojošs pasažieris (muitas zonā)
46.	automatic dependent surveillance – contract (ADS-C)	automātiskā atkarīgā novērošana – savienojums (ADS-C)
47.	automatic dependent surveillance-broadcast (ADS-B)	automātiskā atkarīgā novērošana radioaprāides režīmā (ADS-B)
48.	aviation safety	lidojumu drošība
49.	aviation security	aviācijas drošība
50.	balance determination,, balance calculations	centrēšanas aprēķins
51.	barrette	barete
52.	bipolar phase shift key	bipolāra fāžu nobīde
53.	block-to-block time	laiks no paliktņiem līdz paliktņiem
54.	boundary light	robežuguns
55.	cargo slingload	krava ārējā piekarē

<i>Nr.</i>	<i>En</i>	<i>Lv</i>
56.	category I (CAT I) operation	I (CAT I) kategorija
57.	category of precision approach and landing operations	precīzas nolaišanās un nosēšanās kategorija
58.	channel spacing	kanālu atstatums
59.	chief pilot	šefpilots
60.	coarse/acquisition (C/A) code	aptuvenais/signāla atpazīšanas (C/A) kods
61.	common source of azimuth guidance	kopējs azimutālās vadīšanas avots
62.	communication traffic	sakaru trafiks
63.	control area	gaisa satiksmes vadības rajons
64.	controller-pilot data link communications (CPDLC)	dispečera-pilota datu pārraides sakari (CPDLC)
65.	converging	saplūšana
66.	core satellite constellation	galvenā orbitālā satelītsistēma
67.	data authority	datu patiesuma
68.	data link entity	datu posma entītija
69.	data signalling rate	signālu pārraides ātrums
70.	datum	dati
71.	departing passenger, outbound passenger, out-bound passenger	izceļojošs pasažieris (muitas zonā)
72.	departure aerodrome, aerodrome of departure	aizlidošanas lidlauks
73.	departure area	aizlidošanas zona (lidlaukā), izlidošanas zona (lidostā)
74.	distress frequency	briesmu frekvence
75.	diversionary landing	nosēšanās rezerves lidlaukā
76.	downwind landing	nosēšanās pa vējam
77.	driftdown, drift-down	augstuma samazināšana kreisēšanas režīmā
78.	duty cycle	impulsa aizpildes koeficients
79.	earth station	planetārā stacija
80.	emergency conditions	ārkārtēji apstākļi
81.	emergency situation	ārkārtēja situācija, avārijas situācija
82.	emergency state	ārkārtējs stāvoklis
83.	ephemeris	efemerīdas

<i>Nr.</i>	<i>En</i>	<i>Lv</i>
84.	event contract	notikumu savienojums
85.	feature operation	pazīmes realizēšanās
86.	fixed object	nekustīgs objekts
87.	fixed obstacle	nekustīgs šķērslis
88.	flight crew member	lidojumu apkalpes loceklis
89.	Flight Crew Training Organization	lidojumu apkalpju mācību organizācija
90.	flight manual	lidojumu rokasgrāmata
91.	flight procedures trainer	lidojuma procedūru trenāžieris
92.	flight simulator	lidojumu simulators
93.	fly-by waypoint	apsteidzes pagrieziena maršruta punkts
94.	flyover waypoint	pagrieziena maršruta punkts
95.	forward-scatter meter	tiešās izkliedes mērītājs
96.	free balloon	brīvais gaisa balons
97.	general aviation	vispārējā aviācija
98.	glass-cockpit	“stikla kabīne”
99.	glide path interception point (GPIP)	glisādes pārtveršanas punkts (GPIP)
100.	global navigation satellite system (GNSS)	globālā navigācijas satelītsistēma (GNSS)
101.	global positioning system	globālā pozicionēšanas sistēma
102.	GPS ephemeris missed detection parameter	GPS efemerīdu kļūdas noteikšanas parametrs
103.	ground earth station	planetārā zemes stacija
104.	ground reference receiver	zemes atskaites uztvērējs
105.	ground station	zemes stacija
106.	Ground-based augmentation system (GBAS)	uz zemes esošā funkcionalitātes papildināšanas sistēma (GBAS)
107.	guard	klausīšanās
108.	hazard beacon	aizsarggaisma
109.	holding fix., holding point	gaidīšanas punkts
110.	immovable object	nekustams objekts
111.	impulse response of the raised cosine filter	pacelta kosinusa filtra pārejas raksturlīkne
112.	interface	saskarne

<i>Nr.</i>	<i>En</i>	<i>Lv</i>
113.	interference range	radiotraucējumu zona
114.	inverse weight	svara koeficients
115.	ionospheric pierce point (IPP)	jonosfēras caurdures punkts (IPP)
116.	just culture	taisnīguma kultūra
117.	landing area	nosēšanās zona
118.	lateral position error	laterālās atrašanās vietas kļūda
119.	lateral protection level	laterālās aizsardzības līmenis
120.	leap second	korekcijas sekunde
121.	lighting	apgaismojums
122.	lighting facility	signāluģuņu iekārta
123.	lighting system	uģuņu sistēma
124.	lights	uģunis
125.	link layer	posma slānis
126.	loading	iekraušana
127.	Local Area Augmentation System (LAAS)	lokālā darbības uzlabošanas sistēma (LASS)
128.	long-range aircraft	tāldarbības gaisa kuģis
129.	master signal	vadošās stacijas signāls
130.	movement density	kustības blīvums
131.	multi-modal	multimodāls
132.	mute lift	beztrokšņa pieslēģšana
133.	navigation lights	naviģācijas uģunis
134.	non-aircraft element	ārpus gaisa kuģa elements
135.	non-aircraft guidance system	ārpus gaisa kuģa esošā vadības sistēma
136.	obscured vision	neskaidra pārredzamība
137.	open-ended question, "trailing-off" question	nepabeigts jautājums
138.	operating site	darbības vieta
139.	operational coverage region	darbības aptvēruma zona
140.	orographic wave, mountain wave	orogrāfiskais vilnis
141.	out of wind landing	nosēģšanās bezvģģģ

<i>Nr.</i>	<i>En</i>	<i>Lv</i>
142.	performance	lidtehniskie raksturojumi, tehniskie raksturojumi (lidlaukos), veikspēja (izpildītāji, datorprogrammas)
143.	performance Class 1 helicopter	pirmās klases parametru helikopters
144.	performance-based navigation	noteiktas precizitātes navigācija
145.	personnel licensing	personāla sertifikācija, personāla sertificēšana
146.	phase locked loop	fāzes sinhronizācijas cilpa
147.	physical characteristics	fiziskie raksturojumi
148.	pilot-in-command	gaisa kuģa komandieris
149.	pink noise	„rozā” troksnis
150.	pink random noise	rozā gadījuma troksnis
151.	portion	iecirknis
152.	power line communication system	enerģijas pārvades līnijas sakaru sistēma
153.	Procedures for Air Navigation Services (PANS)	Aeronavigācijas pakalpojumu noteikumi (PANS)
154.	pulse interference	impulsveida traucējumi
155.	radar	radars
156.	radar separation	distancēšana ar radaru
157.	rating	kvalifikācijas atzīme
158.	receiver tolerance	uztvērēja pielāide
159.	reference bit	signālbits
160.	reference datum	atskaites dati
161.	reference version	atsauces variants
162.	required communication performance (RCP)	nepieciešamie sakaru raksturojumi (RCP)
163.	required navigation performance (RNP)	nepieciešamā navigācijas precizitāte (RNP)
164.	rollover	pāreja
165.	root-sum-square flag for ionospheric residuals (RSS <sub>iono</sub> )	jonosfē risko korekciju starpī bu kā pinā š anas kvadrā tiskā s summē š anas pazi me (RSS <sub>iono</sub> )
166.	RSS <sub>iono</sub> : the root-sum-square flag for ionospheric	RSS <sub>iono</sub> : jonosfērisko korekciju standartnormas pazīme

<i>Nr.</i>	<i>En</i>	<i>Lv</i>
	residuals	
167.	run-up	dzinēja darbības pārbaude
168.	runway centre line light	skrejceļa ass ugunis
169.	runway strip	lidjosla
170.	safety communication process	drošības informācijas process
171.	safety fitness	drošības sistēmas atbilstība
172.	safety fora	drošības pasākums
173.	safety health	attieksme pret drošību
174.	safety oversight	drošības sistēmas uzraudzība
175.	safety performance	drošības stāvoklis
176.	safety pilot	dublējošais pilots
177.	safety reporting system	drošības ziņošanas sistēma
178.	satellite clock correction parameters	satelīta pulksteņa korekcijas parametri
179.	satellite connectivity	satelītsavienojamība
180.	satellite emergency position indicating radio beacon	satelītsistēmā izmantojamā avārijas vietas norādes radiobāka
181.	satellite-based augmentation system (SBAS)	satelītā esošā funkcionalitātes papildināšanas sistēma (SBAS)
182.	semi-major axis	orbītas lielā pusass
183.	signal-in-space	ētera signāls
184.	signal-in-space performance	ētera signāla raksturojumi
185.	signalling	signālu pārraide
186.	slave signal	vadāmās stacijas signāls
187.	specifications	specifikācijas, tehniskās prasības (lidlaukos)
188.	spiral dive	spirālveida pikēšana
189.	spiral down	spirālveida nolaišanās
190.	spiral glide	spirālveida planēšana
191.	spot elevation	augstuma atzīme
192.	Standard Positioning Service (SPS)	pozicionēšanas standartpakalpojums (SPS)
193.	stop end of runway	skrejceļa tālākais gals
194.	Surface Movement Guidance and Control Systems	zemes vadības sistēma (SMGCS)

<i>Nr.</i>	<i>En</i>	<i>Lv</i>
	(SMGCS)	
195.	switching	komutācija
196.	synthetic flight trainer	kompleksais lidojumu trenāžieris
197.	decelerometer, tapley meter	saķeres mērītājs, decelerometrs
198.	TCAS advisory	TCAS brīdinājums
199.	temperature grid	temperatūras režģkarte
200.	threat	apdraudējums
201.	time slot	laika slots
202.	touchdown	zemskaire
203.	track-keeping performance	ceļa līnijas ieturēšanas kvalitāte
204.	traffic density	satiksmes blīvums
205.	trailing antenna	izbīdāmā antena
206.	training sequence	iestatīšanas signālu secība
207.	transfer passenger	transfēra pasažieris
208.	transponder	transponders
209.	True North	ģeogrāfiskie ziemeļi
210.	turning error	pagrieziena kļūda
211.	upwind landing	nosēšanās pret vēju
212.	weighting network	signāla normalizēšanas tīkls
213.	Wide Area Augmentation System	plašas darbības zonas uzlabošanas sistēma